



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Portable Suction Devices	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6369-160083/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W6369-160083	Date 2016-03-21
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-915-70511	
File No. - N° de dossier pv915.W6369-160083	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-04-20	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gosselin, Monique	Buyer Id - Id de l'acheteur pv915
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3194 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Department of National Defence Central Medical Equipment Depot 105 Montgomery Road Building BB104A Canadian Forces Base Petawawa Petawawa, Ontario K8H 2X3	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6369-160083/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6369-160083

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
pv915W6369-160083

Buyer ID - Id de l'acheteur
pv915
CCC No./N° CCC - FMS No/N° VME

La présente modification vise à publier les réponses à toutes les questions reçues.

QUESTIONS ET RÉPONSES

**Q.1 Une marque ou un modèle est-il actuellement employé, ou est-ce la première fois que cette catégorie de produit est requise?
Quelles sont les marques en usage à l'heure actuelle?**

R.1 La présente demande vise à acquérir d'autres appareils qui s'ajouteront à l'inventaire actuel d'appareils d'aspiration portatifs du MDN. L'inventaire du MDN en compte actuellement 4 versions différentes, à savoir le Laerdal Compact Suction, le Laerdal Compact Suction Unit 4, le Impact 326 et le Gomco 405.

Toutes les autres modalités et conditions de la DDP restent inchangées.